

# St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel  
Hispanic American Center



*Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor*

*Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar*

*Rev. Remigius Ssekiranda, Parochial Vicar*

*Deacon Humberto Alvia*

*Deacon Walter Brady*

*Deacon Leonardo Pastore*

Copyright © J.E. Pracht Co., Inc. - Photos © LonelyPlanet, © Ruppert/Photo



## The Epiphany of the Lord

Magi from the east arrived in Jerusalem, saying,  
"Where is the newborn king of the Jews?  
We saw his star at its rising  
and have come to do him homage."

Matthew 2:1-2

**JANUARY 3, 2016**

### Masses / Misas

#### Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM & 8:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

#### Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

#### Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

#### Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

#### Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:30 AM, 10:00-10:30 AM, 4:30-5:00 PM

or by appt. (Eng.)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

### Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.  
Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

941-955-3934

### Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

### Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

### Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

### Parish Office Staff

Parish Secretary  
Office Assistant

Music Director (Spanish)  
Music Director (English)  
Sacristan  
Religious Education

Francis Verdoni  
Rebecca Verdoni  
Miki de Long  
Fernando Rivera  
Alison Wilson  
Ana M. Wissing  
Francis Verdoni

**WWW.STJUDESARASOTA.COM**

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Eileen Crowley, Vivian, Amelia & Tony Coppolini, Maurice Allard, Jeanne McGuire, Eleanor Kisala, Pamela King, Smith, Edwin Pacheco, Dylan Hidalgo, Lucy Theresa Moona, Diana Carolina Mercado, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

**Activities this Week at St. Jude**

**Actividades esta Semana en San Judas**

**Monday, January 4**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 5:00 p.m. Christian Meditation Group  
 7:00 p.m. Grupo de Emaús - Mujeres

**Tuesday, January 5**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres  
 7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

**Wednesday, January 6**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

**Thursday, January 7**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 9:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament  
 6:00 p.m. Clase para Bautismo  
*(Traer Certificado de Nacimiento)*

**Friday, January 8**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 10:00 a.m. Rosary Makers Meeting

**Saturday, January 9**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
 10:00 a.m. Baptisms /Bautismos

**Food for the Needy Collection**

**Sunday, January 3**

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries  
 10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale  
 2:30 p.m. Bautismos  
 3:00 p.m. Portuguese Catechesis

**Food for the Needy Collection**

**Mass Intentions /Intenciones de Misa**

January 4	7:30 a.m.	-†Marjorie Holt
	8:30 a.m.	-Dawn Gagnon
January 5	7:30 a.m.	-†Dr. Michael Capobianco
	8:30 a.m.	-†Erhardt Langer
January 6	7:30 a.m.	-†Thomas Kehoe
	8:30 a.m.	-†Ralph Capozzi
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
January 7	7:30 a.m.	-†Edward Perkins
	8:30 a.m.	-†Jack White & Winnie Hawks
	4:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
January 8	7:30 a.m.	-William Kaiser
	8:30 a.m.	-Thomas Flynn
January 9	7:30 a.m.	-†Thelma Carlin
	4:00 p.m.	-†Edward Perkins
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
January 10	7:30 a.m.	-†Fred Reis
	9:00 a.m.	-For the intention of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Edwin Perkins
	12:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:00 p.m.	-†William Kaiser

*If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,*

**Talk to the ushers!**

**READINGS FOR THE WEEK**

<b>Monday:</b> Jan. 4	1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
<b>Tuesday:</b> Jan. 5	1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44
<b>Wednesday:</b> Jan. 6	1 Jn 4:11-18; Ps 72:1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52
<b>Thursday:</b> Jan. 7	1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a
<b>Friday:</b> Jan. 8	1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16
<b>Saturday:</b> Jan. 9	1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
<b>Sunday:</b> Jan. 10	Is 42:1-4, 6-7; Ps 29:1-4, 3, 9-1; Acts 10:34-38; Lk 3:15-16, 21-22

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<b>Lunes:</b> Enero 4	1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
<b>Martes:</b> Enero 5	1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44
<b>Miércoles:</b> Enero 6	1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52
<b>Jueves:</b> Enero 7	1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a
<b>Viernes:</b> Enero 8	1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16
<b>Sábado:</b> Enero 9	1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
<b>Domingo:</b> Enero 10	Is 42:1-4, 6-7; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10 o Sal 104 (103):1b-4, 24-25, 27-30; Hch 10:34-38; 3:4-7; Lc 3:15-16, 21-22

# The Epiphany of the Lord

January 3, 2016

Isaiah 60:1-6; Ephesians 3:2-3a, 5-6; Matthew 2:1-12

*Psalm 72*

# La Epifanía del Señor

3 de Enero del 2016

Isaías 60:1-6; Efesios 3:2-3a, 5-6; Mateo 2:1-12

*Salmo 72 [71]*

## Dear Families:

Today, the first Sunday of January, the Church celebrates the Epiphany of the Lord. Epiphany is a Greek word which means manifestation of the Lord. God reveals Himself to us. We commemorate the call, the trip and the Adoration of the Magi.

God's saving plan works as a dialogue between God and man. God does not impose "command and control". In the Book of Revelation 3:20, Jesus says to the Church of Laodicea: "Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will enter his house and dine with him, and he with me."

The Magi are models for us how to respond to God's call.

There were many different responses to the birth of Jesus:

-There were many who did not move (other magi, the inhabitants of Jerusalem, the Scribes and Pharisees).

-Others (such as Herod), moved to impose a ridiculous fight against the Messiah announced by the Magi.

-Only these (the Magi, as the Shepherds did before) respond opportunely.

The response includes these five things:

-They set off at once: "We saw his star at its rising and have come to do him homage" (Mt 2:2). They did not leave it for tomorrow, as so many of us do.

-When they are not sure, they ask, "Where is the newborn King of the Jews?" (Mt 2:2).

-When they arrive at the child's cradle, although they see Him poor and helpless, they worship Him, "They prostrated themselves and did him homage" (Mt 2:11). For as much as God comes down to talk with man, we must never forget the infinite distance that separates us.

-Then they opened their treasures and offered him gifts" (Mt 2:11). This must be our response to God's generosity. Obviously, we are not paying Him with this, but it's the least we can do.

-Finally, they "departed for their country by another way" (Mt 2:12). When the call of God is heard, we cannot continue as we were. He is the Way: the only Way. "No one comes to the Father except through Him" (Jn 14:6).

May this be for all of you, a feast of Peace and Love of God.

**Father Celestino, Pastor**

## Queridas Familias:

Hoy, primer domingo de enero, celebra la Iglesia la Epifanía del Señor. Epifanía es una palabra griega que quiere decir: manifestación del Señor. Dios se nos da a conocer. Conmemoramos la llamada, el viaje y la adoración de los Magos.

El plan salvífico de Dios funciona como diálogo entre Dios y los hombres. Dios no se impone con "orden y mando". En Apocalipsis 3:20 dice Jesús a la Iglesia de Laodicea: "Mira que estoy a la puerta y llamo; si alguno oye mi voz y me abre la puerta, entrare en su casa, y cenare con él y el conmigo".

Los Magos son para nosotros modelos de cómo hay que responder a la llamada de Dios.

Al nacimiento de Jesús hubo muy diferentes respuestas:

-Hubo muchos que no se movieron (otros magos, los habitantes de Jerusalén, los escribas y fariseos).

-Otros (como Herodes) se movieron para emprender una estúpida lucha contra el Mesías anunciado por los Magos.

-Solo estos (los Magos, como antes los Pastores) responden oportunamente.

La respuesta comprende estas cinco cosas:

-Se ponen en camino enseguida: "Hemos visto su estrella y hemos venido a adorarlo" (Mt 2:2). No lo dejan para mañana, como hacemos nosotros.

-Cuando no ven claro, preguntan: "¿Dónde ha nacido el Rey de los judíos?" (Mt. 2:2).

-Cuando llegan ante la cuna del niño, aunque lo ven pobre y desvalido, le adoran: "Postrándose, le adoran" (Mt 2:11). Por mucho que Dios se abaje a dialogar con el hombre, no podemos olvidar nunca la infinita distancia que le separa de nosotros.

-Abriendo luego sus cofres, le ofrecieron dones" (Mt 2:11). Esta tiene que ser nuestra respuesta a la generosidad de Dios. Es evidente que con eso no le pagamos, pero es lo menos que podemos hacer.

-Por último, se "volvieron a su país por otros caminos" (Mt 2:12). Cuando se oye la llamada de Dios no podemos seguir como estábamos. El es el Camino: el único Camino. "Nadie va al Padre, sino por El" (Jn 14:6).

Que esta sea para todos ustedes una fiesta de Paz y Amor de Dios.

**Padre Celestino, P[ro]roco**

## Reflections of Pope Francis

□ Jesus tells us that he himself is the door to eternal life (cf. Jn 10:9), and he asks us, through genuine conversion, to open the doors of our hearts to a more sincere love of God and neighbor. □

□ Mercy is the path uniting God with man, for it opens the heart to the hope of an eternal love. □

## Reflexiones del Papa Francisco

□ Jesús nos dice que □ mismo es la puerta a la vida eterna (cf. Jn 10, 9), y □ nos pide, a través de la conversión genuina, que abramos las puertas de nuestros corazones a un amor más sincero hacia Dios y el prójimo."

"La misericordia es el camino que une a Dios con el hombre, ya que abre el corazón a la esperanza de un amor eterno."



**THANK YOUÉ** to all who donated during this Christmas season. Without your donations and time spent in decorating, our St. Jude Church would not have looked so beautiful. On behalf of our Pastor, Father Celestino, the Clergy, the staff at St. Jude and our Sacristan, Ana Maria Wissing, a special recognition and appreciation is extended to the following for their donation of Christmas flowers for the Altar: **Mr. & Mrs. Henry & Martina Zacharias**, in loving memory of John Joseph McNicholl; **Mr. & Mrs. John O'Brien**, in loving memory of Edward & Mary O'Brien, William & Lorene Fassero; **The Xiam Family**, in loving memory of Robert Buteau **Lee & Pat Helphinstine; Mr. Frank Stevens; The Home Depot**, for their generous contribution of the beautiful Christmas trees decorating our Altar.



**GRACIASÉ** a todos los que donaron durante la época de Navidad. Sin sus donaciones o el tiempo dedicado a la decoración, nuestra Iglesia de San Judas no se hubiese visto tan hermosa. El Padre Celestino, el Clero, el personal de San Judas y nuestra sacristana, Ana Mar'a Wissing, desean dar reconocimiento y agradecimiento especial por sus donaciones de flores de Navidad para el Altar a: **Sr. y Sra. Henry y Martina Zacharias**, en memoria de John Joseph McNicholl; **Sr. y Sra. John O'Brien**, en memoria de Edward y Mary O'Brien, William y Lorene Fassero; **La Familia Xiam**, en memoria de Robert Buteau; **Lee y Pat Helphinstine; Sr. Frank Stevens; The Home Depot**, por su generosa contribución de los árboles de Navidad que adornan nuestro Altar.

**Remember Our Dead**

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Amén



**Recuerden a Nuestros Difuntos**

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz.

Amén

**WE HAVE  
COME TO  
WORSHIP  
THE KING**



**Let Us Know...**

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

**Déjenos Saber...**

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.



Quieres que recemos el rosario en tu casa?

Llama a **"Orando con María"** al **941-270-2516** para más información.

Días de rezar el Rosario  
Martes & Viernes

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT**  
**EVERY THURSDAY**

**9:00 a.m. □ 11:00 a.m. in the Church**



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO**  
**TODOS LOS JUEVES**

**9:00 a.m. □ 11:00 a.m. en la Iglesia**

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

### **Pope Francis prayer intentions for January**

**General Prayer Intention** - That sincere dialogue among men and women of different faiths may produce the fruits of peace and justice.

**Evangelization Prayer Intention** - That by means of dialogue and fraternal charity and with the grace of the Holy Spirit, Christians may overcome divisions.



### **Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Enero**

**Intención de Oración General** – Que el diálogo sincero entre los hombres y mujeres de diferentes religiones pueda producir los frutos de la paz y la justicia.

**Intención de Oración de Evangelización** – Que mediante el diálogo y la caridad fraterna y con la gracia del Espíritu Santo, los cristianos puedan superar las

**January 3rd**

**3 de Enero**

Epiphany is a revelation, a manifestation of Christ to us, whether we be shepherds or kings. It not only tells us there are no national or ethnic boundaries to God's call? but that there are no artificial boundaries between born and unborn, wanted or unwanted?, convenient or inconvenient?, able or disabled, young or old.



Epifanía es una revelación, una manifestación de Cristo a nosotros, ya sea que seamos pastores o reyes. No sólo nos dice que ¿para el llamado de Dios no hay fronteras nacionales o étnicas?, pero que no hay fronteras artificiales entre ¿los nacidos y los no nacidos?, ¿los deseados o los no deseados?, ¿los convenientes o los inconvenientes?, los capaces o los discapacitados, los jóvenes o viejos.

**BIBLE STUDY 2016 - "Unlocking the Mystery of the Bible"** is a Bible study by Jeff Cavins that will be offered at St. Jude Church. There will be a half hour video presentation followed by discussion using a student workbook.

This will begin on **Friday, January 29, 2016 at 10 a.m.** in a classroom, for 8 consecutive weeks.

The cost of the workbook is **\$20.00**. All are welcome. Call Denise or Rich to register at 941-954-8476.

### **Christian Meditation Group**

It is the contemplative practice we associate with the mother Mary whose quiet, silent openness to the first coming is a model for us. In the quiet practice of silent meditation we open ourselves to God's great gift of Jesus' birth in our hearts. Christian meditation is the experience of taking time away from the busy-ness, wordy-ness and distractions of everyday to be still and simple in a quiet place. We work to learn how to revisit that simplicity of spirit that was so available as children.

The St. Jude Christian Meditation group shares the discipline and experience of silence, stillness and simplicity on Monday afternoon at 5:00 in the quiet room. We listen to a teaching in the tradition of the early desert mothers and fathers by Benedictines Laurence Freeman or John Main. There is a short taped talk on prayer of the heart and then a shared period of silence. All are invited. Pat Prescott 378-2521 for further information.

#### ***Need prayer?***

Please contact Gerry Pate at 951-1797

#### ***Necesita una oracion?***

Por favor comuníquese con Lorena Montoya al 941-400-2842

#### **KNIGHTS OF COLUMBUS**

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Reyes Mateo 941-225-9448** for more information.

**Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM**



#### **LOS CABALLEROS DE COLON**

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez** al **941-366-0627** para más información.

**Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM**

**"Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church"**

**"Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"**

*When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.*

*Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.*

## A Message from St. Jude Finance Committee

Your parish needs your help! We need to increase our offertory collections by 20% in order to meet our operating expenses. How can YOU help? Please consider increasing your weekly donation by 20%. For example: from \$5 to \$6, from \$10 to \$12, from \$20 to \$24, from \$40 to \$48, etc.

On average, we need \$12,375 in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for the weekend of December 19 & 20 was \$11,805.60. Due to the New Year holiday, the offertory collection for the weekend of December 26 & 27 will be provided in the following bulletin.

**Did you know** that we hold over 900 meetings and classes in our facilities every year? We spend approximately \$40,000 a year on utilities.

## Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

¡Su parroquia necesita su ayuda! Tenemos que aumentar nuestras colectas de ofertorio en un 20% con el fin de cumplir con nuestros gastos de operación. ¿Como puede USTED ayudar? Por favor considere aumentar su donación semanal en un 20%. Por ejemplo: de \$5 a \$6, de \$10 a \$12, de \$20 a \$24, de \$40 a \$48, etc.

En promedio, necesitamos \$12,375 en la colecta de ofertorio semanal para cubrir nuestros gastos; la colecta de ofertorio del fin de semana del 19 y 20 de diciembre fue de 11,805.60. Debido a los días de fiesta de año nuevo, los totales de la colecta de diciembre 26 y 27 serán reportados en el próximo boletín.

**¿Sabía usted** que todos los años tenemos más de 900 reuniones y clases en nuestras instalaciones? Gastamos aproximadamente \$40,000 al año en servicios públicos.

**¡Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los**

St. Jude's Ladies Auxiliary Is Having  
A Winter Wonderland Dinner & Dance  
Benefiting St. Jude's Church



Las Damas Auxiliares de San Judas tendrán una  
Cena-Baile de Invierno  
a Beneficio de la Iglesia de San Judas

**When: Friday, January 15, 2016**

**Time: 6:30-10:00 (Dinner will be served at 7:00 p.m.)**

**Where: St. Jude's Church**

**Cost: \$25.00**

**(Tickets are limited and must be purchased in advance)**

Dinner Catered by Premiere Catering: Chicken Piccata, Garlic Mashed Red Skin Potatoes, Seasoned Green Beans and Caesar Salad. Fresh Rolls with Butter and Apple Crisp Ala Mode for dessert, coffee, Water, BYOB

**Cuando: Viernes 15 de enero del 2016**

**Hora: 6:30-10:00 p.m. (La cena se servirá a las 7:00 p.m.)**

**Lugar: La Iglesia de San Judas**

**Costo: \$25.00 (Las entradas son limitadas y deben ser compradas por adelantado).**

La cena será servida por Premiere Catering: Pollo Piccata, Puré de papas rojas, habichuelas y ensalada César. Pan fresco con mantequilla y postre de manzana a la Mode. Café, Agua, TRAER SU BEBIDA

**For tickets Contact/  
Para Boletos llama**

**Pat Gibson at 355-1984**

**Linda Fouse at 377-7996**



- Jan. 3 -Portuguese Mass
- Jan. 7 -Clase para Bautismo
- Jan. 8 -Rosary Makers Meeting
- Jan. 9 & 10 -Food for the Needy Collection
- Jan. 11 -Ladies Auxiliary Meeting
- Jan. 17 -Portuguese Mass
- Jan. 18 -Knights of Columbus Mtg.  
-Martin Luther King **Holiday**
- Jan. 21 -Clase para Bautismo
- Jan. 30 -Anointing of the Sick

## ST. JUDE 50-50 WINNER

**CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:**

*Joan Willis*

**Total Collected: 12/20/15 was: \$155**



## **GALA 2016 IS HERE!!**

Make Your New Year's Promise to celebrate St. Jude's **TENTH ANNIVERSARY** on February 5<sup>th</sup> at Michael's On East with an excellent meal plus entertainment and a toast to the past ten years and the future ones for our Parish. Use this opportunity to buy tickets as a Valentine's Day surprise.

Call 377-5965 to reserve, or, ask in the Office for more information. You can pay with credit card or check. Raffle tickets for this Gala are being sold after masses. Take a chance on winning **\$500 or an iPad or Disney World Tickets for just \$10 a ticket, or, \$25 for 3.**

Join your St. Jude Priests, Deacons and fellow parishioners in supporting this Gala for the benefit of our Church. Tickets are **\$150** per person and well worth the price.



## **GALA 2016 YA ESTA AQUI!!**

Haga su Promesa de Año Nuevo de celebrar el **DÉCIMO ANIVERSARIO** de San Judas, el 5 de febrero en Michael's on East con una comida excelente, más entretenimiento y un brindis por los últimos diez años y los futuros años de nuestra Parroquia. Aproveche esta oportunidad para comprar entradas como sorpresa para el Día de San Valentín.

Llame al 377-5965 para reservar o, pregunte en la oficina para más información. Puede pagar con tarjeta de crédito o cheque. Los boletos de la rifa para esta Gala se están vendiendo después de las Misas. Pruebe su suerte de ganar **\$500 o un iPad o boletos de Disney World por sólo \$10 por un boleto, o \$25 por 3.**

Únase a sus sacerdotes, diáconos y feligreses de San Judas en el apoyo a esta Gala a beneficio de nuestra Iglesia. Los boletos cuestan **\$150** por persona y el precio vale la pena.

## **Welcome Our New Parishioners!**

A warm welcome goes out to the families and individuals who have joined our parish community during the Month of December. Please check our bulletin, which provides some information about our parish community and the opportunities we offer to grow in the Catholic faith. Our website, [www.stjudesarasota.com](http://www.stjudesarasota.com), will help you learn more about us. May you find Saint Jude Church to be a place where you are always welcome!

*Let the Church always be a place of mercy and hope, where everyone is welcomed, loved and forgiven. (Pope Francis)*

***Mr. & Mrs. Michael Steele***

***Ms. Angela Quintana***

***Mr. & Mrs. Francisco Salgado***

***Mrs. Alicia Mirandilla***

***Mr. & Mrs. Juan Cortez***

***Mr. Santos Hernández***

***Mr. & Mrs. William Gubas***

## **¡Bienvenida a nuestros**

## **Nuevos Feligreses!**

Una cálida bienvenida a las familias y personas que se han unido a nuestra comunidad parroquial durante el mes de diciembre. Favor de consultar nuestro boletín, que proporciona información acerca de nuestra comunidad parroquial y de las oportunidades que ofrecemos para crecer en la fe Católica. Nuestro sitio web, [www.stjudesarasota.com](http://www.stjudesarasota.com), le ayudará a aprender más acerca de nosotros. Esperamos que encuentren en la Iglesia de San Judas un lugar donde siempre son bienvenidos!

*"Que la Iglesia sea siempre un lugar de misericordia y de esperanza, donde todo el mundo es bienvenido, amado y perdonado." (Papa Francisco)*

